

EPERJESI LAPOK

POLITIKAI, TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 12 K., félévre 6 K.,
negyedévre 3 K. — f. □□□
Hirdetési díj: Háromhásos petit sor egyszeri hirdetése 30 fillér;
hosszú sor hirdetésért jutányosabb. Nyilvánt.: minden sor 40 fillér.

Az Eperjesi Széchenyi-körnek, ... az Eperjesi Magyar
Védőegyesületnek és az Eperjesi Kereskedők Társulatának
... hivatalos közlönye. ...

□ Szerkesztőség és kiadóhivatal: □
KÖSCH ÁRPÁD könyvnyomdája Eperjesen.
Fő-utca 59. sz.

ROVÁS.

Konstatáljuk, hogy a tarczparti Athén — nevéhez híven és méltóan — klasszikus babérokra pályázik. Jelenleg a görög hitrege ihlette meg a tek. rendőrkapitányságot, a mikor elfogadta azon eperjesi polgárok titkos ajánlatát, kik a Jókai-téren levő parknak kassai-ú drótkerítése mellett Augiás istállóját rendezték be. Mindenesetre gyönyörű ambíció, ha a hellén öskort idevarázsoljuk, azonban reméljük, hogy a rendőrkapitányság szintén részt kér a klasszikus babérokól, s Herkules szerepét vállalja magára, a ki tudvalevőleg Augiás istállóját kitisztította. Reméljük, a késő utókor krónikásai nem lesznek majd hálátlanok, s az eperjesi Augiások és Herkules nevét szép distichonokban zengi majd a kávéháztemplom-korszaknak kobzosa.

A Konstantin-utcán, a járásbírótság előtt, Gellért élt-pját találtuk hétfőn. Szomorúan hevert a földön, mint ama bizonyos kifacsart ciztrom. Ha valaki Sherlock Holmes babérait pályázik, derítse ki, hogy kerülhetett a oda. Mindenesetre szolgálatot tenne Eperjes tisztaság-ügyének.

Multkori rovásunk, a melyben a szemétkihordás kötelezővé tételét sürgettük, megtermette már gyümölcsöt. Lapunknak egy jóakarató olvasója a szerkesztőnk lakásával szemközt fekvő telken a közegészségügy legfokozottabb igényeinek is megfelelő szemétkisérleti telepet rendezett be. Ajánljuk rendőrkapitányi hivatalunknak, hogy ezen új intézményt helyszíni szemle útján tanulmányozza s egyben említett olvasónknak a közegészségügy terén szerzett bokros érdemeit is ismerje el megfelelő formában.

Boldog utókor!... Úgy-e jóleső szánakozással fogsz majd visszagondolni mireánk, ha majd a Vásártér egykoron hatalmas gránit-tömbökkel lesz burkolva és a nagy térség közepén a felvidék legelső városának, Eperjes városnak renaissance-stílusban megépített kő-színháza fog díszelni?!

Úgy-e sajnálkozva fogsz majd megemlékezni rólunk, kik e sok szép- és jóból semmit sem láthattak, ha ugyan nem veszed látványosságnak a vándorkomédiások által felállított czirkusz-bódékat, vagy azt a rengeteg mennyiségű burkoló-macskakövet (sárosi maggyarsággal «burkovec»-et), mely valóságos hegyeket alkotva fekszik ott, egy század mulva megépülő színházunk helyén!

Hogy mire való az a tengernyi kórákás, normális működésű és orvosi bizonyítvánnyal igazolhatóan egészséges agyvelőnk nem képes felfogni.

Hogy Eperjest természeti szépségeiben növelni leendene célja, nem merjük elhinni!

Mindenesetre regényesebbé, nyaktörőbbé és talán különlegessé is teszi ez Vásártérünket, de talán a Vásártérnek mégsem volna szabad a város kóráktáruál szolgálni. Meg aztán, ha nem akarjuk, hogy városunk balesetbiztosító-egyletei bemozdják a csődöt, föltétlenül el kell onnan fuvaroztatni azt a tengernyi «burkovec»-et.

Apropos! Ha ázsiai állapotokról van szó, azt hiszem, kedves olvasóm, nem kell kiballagnunk egészen a Vásártérig, találunk mi idebent a Fő-utcán is szidnivalót!

Állj csak meg, kedv-s szemlélő a városháza alatti bolthajtás alatt!... Bántóan komikus az, a mit ott látsz!

A gyalogjáró, a kocsit, a lépcsőzet már éppen egy éve teljesen kész, csak a flórián-utcai lejárónál ékeskedik még mindig provizorisan egy néhány régi burkolatkő, megőrizvén a multak emlékét, a multak iránti kegyeletet!

Figyelmébe ajánljuk azoknak, kiket illet! Azt hisszük, hogy végre már csak mégis illene ezt meg is csiníttatni!...

Elég ember koczkáztatta már a nyakát a mult télen, mikor a víz ráfagyott a kövekre.

A multkor Czemétén jártunk. A kies fekvésű kedves fürdő óriási budapesti látogatottsága keltette fel figyelmünket. Itt van közvetlen szomszédságunk-

ban és a látogatók 10%-át teszik csak eperjesiek, a többi fürdővendégek mind a messze idegenből, Budapest, Temesvár, Ungvár stb.-ről jöttek ide, hogy magukkal vigyék azt az édes tudatot, hogy a világnak a kulturától legmesszebb fekvő fürdőhelyén töltöttek el két unalmas, bosszúsággal, rettegéssel teli hónapot...

Nem kívánunk arról szólni, hogy Czemétének, mely ezidén 150—200 fürdővendéget számlált, fürdő-orvosa nincs, de már mégis csak tarthatatlan állapot, hogy még egy mentőszekrény sincsen az egész fürdő-telepen.

Elvégre is Czeméte a várostól másfélórányira fekszik és ha a mentőszekrény minden kisebb gyártelepre, csépléshez vagy játéktérre kötelező, úgy feltétlenül kötelezőnek kell lenni egy oly fürdőre (!) is, a hol naponta 150—200 ember van kiteve a sors szeszélyes játékának!

Jog és választójog.

— Hódinka Mihály feljegyzéseiből. Közli Hódinka Tivadar. —

Ha a *jog fogalma* idők folyamán nem vesztett volna az európai Nyugat jogtudományi irodalmának rengeteg útvesztőjébe s nem rántotta volna magával a *jogérzékünket* is, ma *választójogról* nem beszélünk. Mert az állampolgár ama tevékenysége, a melylyel — szavazata útján — részesévé válik a legislaturának: nem a *jog*, hanem pusztán a *lehetőség* kérdése. Gyakorlása sem *jog*, hanem *kötelesség*.

A római elmeél még tudta, hogy mi a jog. Tudta, s meghatározásaiban a *jus* fogalmát a *lex* fogalmával mégis mindúntalan összezavarja. Pedig a római disztingválni is tudott. Igen ám, de tessék «jog»-ról beszélni a cezarizmus félisteneinek korában. Tessék őszintén, nyíltan, leplezetlenül...

De van vigaszkincesem,
Örök halál nincsen:
A mi haldoklik most,
Azt majd édes langyos
Szellő ébreszti fel
Csodás erejével
Új életöröme,
— Ne legyen örökre
Enyészetnek foglya.
Ezt künn így susogja
Az a lábom maradt kalász,
Melyre a zord tél havat ráz.

Gyanúkok.

A balszamos, holdvilágos éjszaka után lágyan pirradó pompás tavaszi hajnal kezdett derengeni az álmosan ébredő természet fölött. Az éj sötétsége — végső erejével hasztalanul küzdve a felkelő nap szétáradó sugaraival — legyőzöttten vonult vissza ismét... A korai órák magasztos, méla csendjébe a távolból szá-

TÁRCZA.

Ősz felé.

Írta: Petrásevich Pál.

Izzó nyári napon,
Mikor aranyba von
Mindent a verőfény,
S megy a deli legény
S szép leány aratni,
Úgy tépi valami
Titkos bú szívemet,
Hogy csak meg-megremeg
Belé egész valóm,
Miként a bús tarlón
Rezg a lábom r aradt kalász,
A melyet hűvös szellő ráz.

Nyár van s a napsugárt,
Mely a földre lejár
Forró tűzcsókjával,

Melyért a föld él-hal,
Többé mégsem várja
A kalászkok árja:
Szép fejök megzizzent
Fájóan, — mert hiszen
Élni oly jó volna,
De itt van ma-holnap
— Az ősz, s az itt maradt kalász
Árva, melyet csak a szél ráz.

Lelkem verőfénye
Is így tűnt az éjbe,
Alig vettem észre
S jött búval tetézve
Balsejtelmek árnya,
Vajjon mit is várhat
Az őszől lelkem már,
Melyet a hűtlen nyár
Olyan árván hagyott?
— Várja hát a fagyot,
Mint a lábom maradt kalász,
A melyet zord őszi szél ráz.

LEN

? ? ? ? ? ?

.

Mindenkinek — saját érdekében — figyelmébe ajánljuk e hirdetést!!



És bár a modern jogtudós világosan lát ebben a kérdésben is; bár jól tudja azt is, hogy az egész dicső római világból csak a hatalom és ennek zsarnoksága volt római, a többi latin: a római tekintély nyúgát ma, másfél évezet multán sem tudja lerázni magáról.

A jog latin meghatározása («institutum naturae») korrekt. Meghajolhatnánk Cicero definíciója előtt is («Est haec non scripta sed nata lex; quam non didicimus, accepimus, legimus; verum ex natura ipsa arripimus, hausimus, expressimus; ad quam non instituti, sed imbuti sumus»), ha a nagy rétor meghatározásába nem csúszik egy öreg hiba: a «lex» szó. Az európai Nyugat csak ezt az egy hibát vette át. De ez az egy hiba, párosodva az önkényes elméletek legiójával, elegendő volt ahhoz, hogy megfertőzze az egész, túlgazdag jogirodalmat.

Ez a fertőzött irodalom rendre szülte aztán a politikai, köz-, magán-, törvényhozói, fejedelmi, fentartott, stb. «jogok»-ról szóló fantasztikus meséket. A jogmesék megzavarták a magántulajdon fogalmát s a kényszerült fegyverkezés útján szerencsésen elvezették az emberiséget az anarchiához.

Igy született meg a választójog és ennek feltételekkel (nem, kor, írás-olvasás, adófizetés, stb.) körülbástyázott meséje is. És beszélünk jogok korlátozásáról és kiterjesztéséről. Mintha bizony azon az egy Istenen kívül, a ki életrehívásunkkal megadta az *élethez való jogunkat* is, a minden jogok alapját: jogot adhatna vagy elvehetne valaki! És beszélünk nőemancipációról. Mintha bizony az anya rászorulna a fiú *manumissiojára*, mintha bizony a suffragett választójogot és nem kenyeret koldulna!

Íme, hová juttatta az embert a Nyugat jogtudósa, a ki a jog fogalmát nem önmagából, nem az ember természeti lényéből, hanem a «római jog»-ból meríti. Pedig mi más a jog, mint *szabadakarunknak mások kötelességei által korlátozott, egyik alkateleme?* Mivel pedig szabadakarata csak az ember-egyednek van: joga is csak ennek lehet; ugyanaz az egyiknek, mint a másiknak (már születése előtt is, embriókorában), s így jogok alanyául is csak az egyes ember, az egyén szolgálhat.

Igaz, a mai jogi felfogással szemben forradalmi e tan, de ideje is, hogy azokkal a jogi fikciókkal, a melyek jogérzékünk megromlásá-

val csak az anarchia útját egyengethetik, végre-valahára leszámoljunk.

A római jogérzéklet a cezarizmus, a magyar jogérzéklet, a «jura domini terrestria» magyarázkodásával, a *hűbér* vesztegette meg. Annyira, hogy ma, a mikor a fejlődés folyama az *általános választás* legegyszerűbb kérdését veti felszínre, a híres jogász nemzet vitában azon, hogy kinek adja meg és kinek ne adja meg a «*választójog*» ot.

Hát ki az, a ki jogokat adhat és elvehet?! És — de egészen őszintén, uraim: — csakugyan «*jog*»-ot gyakorlunk akkor, a mikor, hogy állampolgári kötelességünket teljesítsük, X-re vagy Y-ra leadjuk szavazatunkat? És még egy — talán túlságosan toladó — kérdés: hát a jogegyenlőségben *jogtöbblet* is létezik?

Sajtóperünk.

Sajtóperünk előzményei már eléggé ismertek olvasóink előtt. Most közöljük az eperjesi kir. törvényszék vádtanácsának vádmegszüntető végzését.

4458—1911. bf. szám.

Öfelsége a király nevében!

Az eperjesi kir. törvényszék vádtanácsa a nyomtatvány útján elkövetett becsületsértés vétsége miatt terhelt Dvortsák Győző elleni bűnügyet, Singer Miksa, helyesen Ernő és társai főmagánvádlóknak 1911. évi 2633. bftó sz. alatt beadott vádirata ellen Dvortsák Győző terhelt részéről 1911. évi 2871. bftó szám alatt beadott kifogások folytán, 1911. évi augusztus hó 7. napján dr. Körtvélyessy Dezső kir. törvényszéki bíró elnökele alatt, Szekeress Dezső és Korláth György kir. törvényszéki bírák, valamint ifj. Farkas Lajos kir. törvényszéki jegyző részvétele mellett tartott nem-nyilvános ülésében vizsgálat alá vevén, a védő, a főmagánvádlók képviselőinek előterjesztései után a következő

Végzést

hozza:

A kir. törvényszék vádtanácsa a Dvortsák Győző, 33-éves, róm. kath., felsővízközi születésű, eperjesi lakos, nős, két gyermek atyja, vármegyei levéltáros terhelt ellen a Btk. 261. §-ába ütköző, nyomtatvány útján elkövetett becsületsértés vétsége miatt Singer Ernő és csatlakozott társai főmagánvádlók részéről 2633—1911. bftó szám alatt beadott vádiratot a Bprts 264. § 1. pontja alapján elutasítja és a terhelt ellen az eljárást megszünteti.

Indokok.

Singer Miksa, helyesen Ernő 1897—1911. bftó szám alatt, Bolla Béla, Mayer Andor, Elszász Sándor, Kontsek Jenő, Matavovszky Béla 1901—1911., Klanczay Gyula, Wachner Herman, Teltsch Géza, Maixner Emil, Rosenhain Zsiga, Havrillay Béla, Ruttkay Sándor, Buna János,

guldva közeledő gyorsvonat zakatolását keveri a lanyha májusi szellő A vonat Kornáról jő... Fáradt utasai teli tüdővel szívják magukba a sínpárral átszelt tarka rétek pompázó virágainak bódító illatával telt kora reggeli levegőt. A sebesen robogó vonat *berlini* kocsijának egyik fülkéjében két előkelő külsejű utas ül egymás mellett s látszólag közömbös dolgokról beszélgetnek. Csak az egyiknek, a fiatalabbiknak csillan fel olykor-olykor a szeme s míg álmosnak látszó szomszédja úntottan hallgatja, addig ő hévvel fűzi tovább beszéde fonálát.

— Igen uram, közel hét éve, hogy legutóbb jártam e kies, szép vidéken. Pedig de kellemes emlékek fűznek ezen ismerős tájhoz, melynek minden fája, valamennyi hegyormo mint régi ismerőst látszanak üdvözölni. Itt töltöttem el életemnek egy rövidke, de igen boldog szakát. Gyakornok voltam akkor a csarnói gyógyszertárban. Főnököm, a kit Mahlernek hívtak, egyike volt ama vidámkedélyű magyar embereknek, a kik mintaképei szoktak lenni a jó princípálisoknak. Nem is volt ellene semmi kifogásom: jó szívvel volt hozzám — Isten nyugosztalja... Saját fiával sem bántott különben, mint velem bánt és szinte látszott rajta a meglepődés, az öröm, ha egy-egy rejtett óhajomat kitalálhatta. Én viszont szorgalommal s hű ragaszkodással igyekeztem meghálálni irányomban tanúsított jószágát s őszinte öröm töltötte el valómat, ha láttam, hogy főnököm arcáról meglepődés sugárzik le, midőn engem a méző-asztalnál serény munkálkodásom közepett szemlélt. Ellenben, ha némi kimerülést éreztem az olykor-olykor gyógytárunkba tömegesen tuduló vasúti munkások recipéinek elkészítése után,

ő volt, a ki tüstént szórakozni, pihenni küldött. «Eredj Miklós kám, pihenj kissé», — szóló atyai hangján, — «menj át Kosztényi bácsiékhoz, tudom, ott találsz magad a legjobban, ott lesz bizonyára Sággy Margitka is, no meg a kebelbarátod, Surgay Gyuszi. Csak te hiányzol még s itt nem fogsz hiányozni, mert azt a kis dolgot, a mi a délutáni órák alatt szokott lenni, magam is könnyen elvégzem.» Hiába ellenkeztem volna; no meg aztán nem is kellett engem nagyon nógatni, mert magam is nagyon szívesen mentem el Kosztényiékhez. Ez volt a kis városkában az egyedüli hely, a hol mindig a legörömebb időztem s a kedves és vendégszerető család körében számtalan kellemes délutánt töltöttem.

Igy volt ezzel az elébb említett Sággy Margitka és Gyuszi barátom is, s észre se vettük, hogy a Kosztényiék háza valóságos belső titkos találkozóhelye lett hármunknak. Hogy miért jártunk mindig csupán ehhez a kedves családhoz és másfokú egyáltalán nem, annak oka ama szeretetreméltó fogadtatásban keresendő, melyben itt részesültünk. Főnököm ugyan azt fogta reám, hogy a bájos Margitka vonzereje hat rám mágnes gyanánt, de én ezt fülleg pirulya igyekeztem letagadni, illetve Gyuszi barátomra hárítani. S ő valóban rá is szolgált volna erre a föltevésre, miután a jelek azt mutatták, hogy az a magasfokú érdeklődés, melylyel e bájos és szende leánya iránt érdeklődött, jóval túllépte azt a határvonalat, a melyet az egyszerű ismerősök iránti érdeklődéseknél határvonalnak szoktak tekinteni s a melylyel — most már megvallhatom — én is viseltem e magasműveltségű, bájos és széptermetű Margitkával szemben. Kosztényiéknek akkori-

Klein Miksa, Bárczy László, Szász Miklós, Gamauf Ferenc 1914—1911. és Schvalb Jenő 2152—1911. bftó szám alatt feljelentést adtak be Dvortsák Győző terhelt ellen, a btk. 261. §-ába ütköző, nyomtatvány útján elkövetett becsületsértés vétsége, illetve Schvalb Jenő a btk. 258. §-ába ütköző és a btk. 259. §-a szerint minősülő, nyomtatvány útján elkövetett rágalmozás vétsége miatt.

A 2633—1911. bftó számú vádiratukban a fentnevezett Singer Ernő csatlakozott, már megnevezett társai a Dvortsák Győző terhelt ellen, a btk. 261. §-ába ütköző, nyomtatvány útján elkövetett 32 rendbeli becsületsértés vétsége miatt emelt vádjukat arra alapították, hogy a terhelt, mint az Eperjesen megjelenő EPERJESI LAPOK című politikai hetilap felelős szerkesztője, a lapnak 1911. évi március 26-iki 13-ik számában «Az eperjesi jogásztudományi tiszteletgyűlés» címen megjelent cikkben a főmagánvádló, Singer Ernő és társaira azt a becsületsértő kifejezést használta: «És itt a bizalmat szavazó hazafiatlan jogászok listája».

Terhelt a vizsgálat során a panaszolt kifejezést tartalmazó cikkért a felelősséget elvállalta, beismerte azt is, hogy a cikkben hazafiatlanoknak nevezte azokat a joghallgatókat, a kik a Joghallgatók Testülete elnökeinek, Ruttkay-Nedeczky Bélának, az 1911. évi március 15-ik napján az eperjesi Kollégiumban megtartott hazafias ünnepélyen mondott ünnepi beszédjeért bizalmat szavaztak, de azzal védekezett, hogy ezt közérdekből tette, s erre a jogos kritikára a főmagánvádló és csatlakozott társai maguktartásával okot szolgáltattak. Ugyanis e kritika a főmagánvádlók azon tényére vonatkozik, hogy a f. évi március 15-ikén a Kollégium nagytermében megtartott s az 1848. évi március 15-ikének megünneplését célzó ünnepély alkalmával Ruttkay-Nedeczky Bélának az ünnepély céljával ellenkező, az 1848. évi március 15-ikén felpezsdült szabadságeszmék dicsőítése helyett az akkori küzdelmet osztályharcznak minősítő, a magyar szabadságharcot következetesen forradalommal jelző, március 15-ikét hazugság ünnepeként feltüntető és a hazafias kegyeletet arculcsapó alkalmi beszédeért, mely az ünnepi közönség körében általános megbotránkozást keltett, 1911. évi március 20-iki jogásztudományi bizalmat szavaztak.

A vizsgálat során kihallgatott Tahy József (10.), Ludmann Ottó (12.), Vilecz János (13.), Krayzell Aladár (16.), Krásméry Gyula (17.), Draskóczy Lajos (18.), Szutórisz Frigyes (19.), Bánó Aladár (21.), dr. Dessewffy István (22.), Kribel Dezső (23.), Fekete György (24.), Petrássevich Pál (25.), Gömöry János (27.), Gál István (28.), Reisz Zoltán (29.), dr. Mikler Károly (30.), Csengey Gusztáv (31.), dr. Szlávik Mátyás (32.), Kozlai Kálmán (44.), Labossa Lajos (45.), dr. Obál Béla (53.), dr. Maléter István (49.), dr. Moskovits Emil (50.), dr. Eger József (51.), dr. Obetkó Dezső (52.) tanúk közül Tahy József, Ludmann Ottó, Vilecz János, Krayzell Aladár, Krásméry Gyula, Draskóczy Lajos, Szutórisz Frigyes, Bánó Aladár, dr. Dessewffy István, Petrássevich Pál, Gömöry János, Gál István, Reisz Zoltán tanúk a Ruttkay-Nedeczky Béla által az eperjesi Kollégiumban f. évi március 15-ikén

ban, ha jól emlékszem, hét gyermekük volt; közülük három kedves leánygyermek. A legnagyobb, Eszti, akkor még iskolás-leányka volt s őt csupán a leírás után, no meg az otthon lévő fényképből ismertem, mert abban az időben ő nem volt odahaza, hanem a csényi zárdában, mint bennlakó tanult. A korban két évvel utána jövő Filike s a még kisebb Merry még egészen kis leánykák voltak. Azóta hét év telt el s e három kis leány már szép nagygyá fejlődhetett. Mielőtt Berlinbe mennék, utamat megszakítva, ide megyek; gondolhatja hát uram, mennyi édes ifjúkori emlék elevenedik fel agyamban e pillanatokban. No de nem untatom önt tovább hosszas elbeszéléssel, látom, hogy a farszto utazás amúgy is elbágyasztá idegeit. Sokáig tart még utazása?

— A következő állomásnál kiszállok. A mint észreveszem, már itt is vagyunk... Ég önnel, uram!

A vonat megállott s a hallgatag utazó, kinek az ifjú áradó csevegése unalmasnak tetszett, rövid kérés után gyors léptekkel szállott le a rögtön tovább induló vonatról.

Fiatall utasunk egyedül maradt a tágas fülkében. Hogy unalmát s ezzel álmoságát elűzze, énekelni kezdett. «Elmegyek, elmegyek, el messzire; nem leszek senkinek a terhire...» Énekét a folyosón álló kalauz és az iménti állomáson felszállott határrendőr figyelemmel hallgatták.

— Tehát mégis csak igaza lehet kalauz úrnak, — mondá a határrendőr, — ez az ember tényleg valami szökevény lehet s jó lesz szemmel tartani az ipsét, nehogy elillanjon kezeink közül. Ő maga énekl, hogy elmegyek innen messzire...

megtartott hazafias ünnepélyen elmondott ünnepi beszédet hazafiatlannak, az ünnepély céljával ellenkezős kegyelestörténet tartják, mely az ünnepélyre gyűlt közönség körében megbotránkozást keltett, dr. Mikler Károly, Csengey Gusztáv, Kozlai Kálmán, Labossa Lajos, Maléter István, dr. Obál Béla és dr. Obetkó Dezső tanúk az elhangzott beszédet hazafiatlannak nem tartják, dr. Moskovits Emil és dr. Eger József tanúk a már említett ünnepélyen részt nem vettek, de a nyomtatásban olvasott beszédet ők sem tekintik: hazaellesnek, illetve hazafiatlannak.

Ugyancsak a vizsgálat során beszerzett 3023—1911. sz. iratok alapján megállapítható, hogy a Ruttkay-Nedeczy Béla által f. évi márczius 15-ikén megtartott ünnepi beszéd Sárosvármegye törvényhatósági bizottságának f. évi márczius 20-ikán tartott évnegyedi rendes közgyűlésén is megvitatás tárgyát képezte s a bizottság az előfordult elszomorító eseményt elítélve, a fölött megütközésének adott kifejezést.

Végül beszerzett a Ruttkay-Nedeczy Béla jogásztudományi elnök által az eperjesi Kollégium ifjúságának 1911. évi márczius 15-ikén rendezett ünnepélyén tartott ünnepi beszédének nyomtatásban megjelent példányát (1911. V. 6/7.) és annak eredeti szövege (46.), mely lényegtelen, csekély, esetenkénti szófüzéstől eltekintve, megegyezik a nyomtatott szöveggel.

A kir. törvényszék vádpancája az inkriminált hírlapi cikkek előzményeként, a vizsgálat adatai, nevezetesen a felsorolt tanúvallomások, a terhelt és Kribel Dezső (23.), Fekete György (24.), Gál István (28.), Riesz Zoltán (29.) tanúk vallomásai alapján megállapítja, hogy az eperjesi Kollégium ifjúságának 1911. évi márczius 15-ik napján rendezett ünnepélyén az ünnepi beszéd előtt Ruttkay-Nedeczy Béla jogásztudományi elnök az eredeti szövegben bemutatott (46.) ünnepi beszédet mondotta el, a mely beszéd miatt a joghallgatók egyrésze az elnök ellen a bizalmatlansági indítványt adván be, az a jogásztudományi elnök f. évi márczius 20-ik napján tartott rendkívüli gyűlésén lett tárgyalva, a mikor is a főmagánvádlók az ünnepi beszédet mondott Ruttkay-Nedeczy Béla elnöknek bizalmatlansági vádatok.

Igaz ugyan, hogy a «hazafiatlan» kifejezés szó általános értelmét véve alapul, becsületsértő, a kir. törvényszék vádpancája azonban a jelen adott esetben, a terhelt által a főmagánvádlók ellen a panaszolt hírlapi cikkekben használt ebben a kifejezésben: «És itt a bizalmatlansági hazafiatlan jogászok listája» büncselekményt nem látott.

A már többször említett márczius 15-iki hazafias ünnepélyen Ruttkay-Nedeczy Béla jogásztudományi elnöknek az ünnepi közönség előtt elmondott beszéde az 1848-iki magyar szabadságharcot következetesen «forradalmi»-nak nevezi, a beszéd nyomtatott szövege 4-ik lapján pedig osztályharcnak. Ez a beszéd következő részeit: «Tapasztaltam, de gondolom sokan tapasztaltuk, hogy a fiatal nemzedék elé manapság a Széchenyiek, Kossuthok, Wesselényiek ama *tévedéseit* helyezik csak, melyeket az ő koruk és társadalmi viszonyaik mentenek. E nagy férfiak árnyékából így készítenek csalfa bálványokat. E szellemi mérgezés aztán a t. eredményeket.

Megúnva az éneket vidám utasunk, kizárólagát vette elő, a melyből egy csomó fényképet szedett ki. Ezek az ő amatőr-fényképfelvételei voltak s nagyobb részben női ismerőseit ábrázolták. Majd azt is megúnva, ledől az ülés e, s elnyomja az álom.

Kívül a folyosón a két leleskedő egyenruhás férfi összesüggött s a következő állomáson hosszú, titkos táviratot adtak le a hár. móránnyira állomásozó határrendőrségi kirendeltségnek.

A csarnó: határállomáson borotvált arcú, nyírott bajszú, csinos fiatalember várja a Kisújhely felől közeledő gyorsvonatot. Arcának komolyságához s szemének túrkésző tekintetéhez szinte hozzáillik a határrendőröknek szürke színű, aranyzsinóros egyenruhája, a mely annyira félelmetes azon utasok előtt, a kik kedvencz nótájukká avatták azt a dalt, hogy: — Ejnye, hogy is megy csak? Hopp, már eszembe jutott! — Idegen itt nekem minden, nem tudok itt maradni... s e nótát tette váltva fel, néhány bankótával *csak* titokban akarnak odébb állani egy házzal, akarom mondani egy országgal, avagy egy egész világrézszel...

MEGELŐZÉS.

Az orvosok betegeiket mindinkább a megelőző teoriára teszik figyelmessé, a mely különösen az idült betegségekre vonatkozólag bir a legnagyobb fontossággal. Különösen áll ez a légzőszervek idült bajainak minden megnyilvánulására, a melyek még a meleg évszak alatt is a legnagyobb figyelmet és ápolást igénylik.

Éppen nyáron, a mikor a gége, tüdő és bronchusok nyákhártyáját súlyos hurutok nem ingerlik, akkor lehet helyes kezelés által a beteg szervek teljes gyógyulását

nyezte, hogy nálunk a mult ideológiája bényfőlag hat a jelenre, hogy nálunk a holtak káros irányban hatnak az élőkre» (2-ik lap utolsó bekezdése, 3. lap első sorai). «A nagy idősorok élő tanúi még közöttünk járnak. Előttünk van, egy lépésnyire tőlünk, s mégis mily messze, ha az igazság álláspontjától mérjük a távolságot» (3-ik oldal, utolsóelöltti bekezdés). «A nagy idősorok» eseményeit sikerült úgy tüntetni föl, mint kitörését egy nemzet tiszta szabadságvágyának, olyan eseménynek, a melyben egy egész társadalmi osztály páratlan önzetlenséggel, csupa nagylelkűségből lemondott kiváltságairól, valóban nagy volt-e? vagy pedig egy kényeserült cselekedet következményeinek könnyebb elviselhetése céljából előrángatott s a cselekedetet utólag magyarázó doctrina-e ez? az elveszett fejszének nem a nyele ez?» (3-ik oldal utolsó és 4-ik oldal bekezdése).

«A magyar forradalmat csak úgy érthetjük meg, ha annak tekintjük, a mi valóban volt! a középneemeségnek a nagybirtokos-osztály és az ezzel abban az időben karöltve haladó császári abszolutizmus ellen folytatott osztályharcra befejező fázisának». «Ez az osztályküzdés» (4. lap, utolsóelöltti s utolsó bekezdés).

«S a márcziusi törvényhozás reformjai közül is, egy kivételével, egyik sem veszélyeztette e szupremáciát. Ez az egy: a népképviselő volt. Hanem ezzel megfelelően is elbántak. A választási törvény oly magas cenzushoz kötötte a választási jogot, hogy eleve kizárta az új népképviselőt a népet.»

«Ily körülmények között azonban el kell érkeznie annak az időnek, a mikor a francia forradalomhoz nemcsak ideológiában, hanem lényegileg az osztályok elhelyeződése szerint is hasonlatos osztályharc keletkezik Magyarhonban. El kell hogy érkezzék a polgárság, a „harmadik rend” harcra a feudális osztályok ellen» (6-ik lap utolsóelöltti és utolsó bekezdése).

«A hazafiasságban igaz, egyik lehetnek, de nem lehetnek, úgy látszik egyik abban, hogy melyikük mit tart hazafiságnak. A régi rétegek azt érzik: mibennünk élt; mibennünk maradt meg a nemzet; a mi erkölcsünk megdőlésével megdőlt, a mi pusztulásunkkal elpusztult. Az új rétegek pedig azt érzik: tibennetek sorvadott el a nemzeti élet, a mi erkölcsünkkel pezsdült meg; a mi boldogságunkkal virágzik ki» (7-ik lap, utolsó bekezdés).

«S te a többiek Magyarország, te álmos, szegény Magyarország, te naptalan kelet, te szomorú, bús magyar róma, ám aludj tovább! aludj, ha aludni akarsz, hanem ne vádolj orgyilkossággal, ha egyszerre csak láng csap ki majd a házakon, vér bugygyan ki a földre, ne vádolj, hogy nem akartunk felébreszteni.

A nyár néha heves s a kasza egyenes, mi lesz, hogyha Dózsa György kósza népe rettenetes, nagy dühvel özőnöl? mi lesz, ha a tömeg, melyet éhe a kenyérnek, éhe a betűnek, éhe a szépnek hajtva, ellened, az alvó ellen vezet!» (11-ik lap utolsóelöltti és utolsó bekezdése).

Annyira szembehelyezkedik a magyar hazafiság mai fogalmával, annyira elferdíti azokat az eszméket és lekicsinyli azoknak a férfiaknak az emlékeit, a melyek és a kik Magyarország történelme egyik legragyogóbb, következményeiben legmesszebbható korszakának moz-

gatói és vezetői voltak s a magyar hazafiság mai fogalma szerint, gyászos sorsuk mellett kétszeres tiszteletre és kegyeletre méltók, hogy a beszédnek, különösen mint egy az 1848. évi márczius 15-ikének emlékére egybegyűlt ünnepi közönség előtt tartott ünnepi beszédnek a tendenciája hazafiasság, a felsorolt kifejezések miatt nem tekinthető.

Ily körülmények között a panaszolt hírlapi cikkek szerzője a vádpancás felfogása szerint büncselekményt el nem követett, csupán jogos kritikát gyakorolt akkor, a mikor azokat a főmagánvádlókat, a kik magukat Ruttkay-Nedeczy Bélának a fent kivonatolt beszédben megnyilvánult felfogásával, a bizalmatlansági indítvány elvetése által, azonosoknak vallották, a «hazafiatlanság» vádjával illette. A mennyiben a terhelt kifejezéseiben a jogos kritika határait túl is lépte volna, ez az ünnepi közönség körében tapasztalt s a fent már felsorolt tanúk vallomásaival igazolt megbotránkozás-, valamint a terhelt ellenkező egyéni meggyőződéséből fakadó felháborodással menthető. Kiemelendőnek találja a kir. törvényszék azt, hogy a mennyiben a fentiekben részletezett kifejtettek dacára, más felfogás mellett, a használt kifejezés becsületsértést képezne is,

meg volt az eljárás a terhelt ellen szüntetendő, mert a terhelt a jogos közérdek védelmében járt el a cikkek megírásakor és akkor, a mikor az ünnepi közönség körében tapasztalt és a megye széles rétegeiben is visszatetszést keltő és társadalmi mozgalomra is okot szolgáltatott eme beszéde tartott Ruttkay-Nedeczy Bélának bizalmatlansági vádatok, ekként eszmével magukat azonosító magánvádlók magatartását elítélő kritika tárgyává tette az inkriminált hírlapi cikkekben.

Mindezek alapján tehát a vádiratot, a Bprts 264. § 1-ső pontja alapján elutasítani és a terhelt ellen az eljárást megszüntetni kellett.

Kelt Eperjes, a kir. törvényszék vádpancásának 1911. évi augusztus 7-ik napján tartott zárt ülésében.

Hvozodovits Pál s. k., Dr. Körtvélyessy Dezső s. k., jegyző. kir. tszék elnöke.

H I R E K.

— **A trónörökös Felsővízközön.** A trónörökös, mint az idej felsőmagyarországi hadgyakorlatok vezetője, szeptember 12-ikén d. e. 1/2 10 órakor érkezik Felsővízközre, a hol Semsey Boldizsár, megyénk főispánja, Tahy József, megyénk alispánja, Szepesházy Imre ny. táblabíró, országgy. képviselő, és Gallotsik István főszolgabíró fogadják.

— **Az eperjesi egyházmegyéből.** Dr. Vályi János v. b. t. t., megyéspüspök augusztus 21., 24. és 27-ikén szentelte fel Dolhy Irén, Goidics Péter, Goidics Kornél, Rojkovics Sándor, Szlavovszky János és Toronszky Elek végzett hittudományi hallgatókat.

— **Személyi hír.** Dr. Ferbstein Károly eperjesi ügyvéd, mint a felsőmagyarországi zionista-

fogalmazó lesznek és akkor... akkor... Tovább már nem szöhetne ábrándjait, mert a vonat óriási dűbörgéssel berobogott a tolongó utasokkal telt pályaudvarra. A még lassú mozgásban levő vonat egyik kocsiából hatalmas termetű, fegyveres határrendőrömester ugrott le s megpillantva felebbvalóját, katonás tisztelegéssel megállt előtte.

— Jelentem alásan fogalmazó úrnak, megérkezettünk.

— Nos és a táviratban jelzett szökevény hol van?

— Fent van a berlini kocsiiban, alszik. Úgy látszik, nagyon kimerítették a szökés izgalmai s most már nyugodtan alszik, — biztonságban képzeli magát.

— Fel kell ébreszteni s leszállítani.

— Igenis, fogalmazó úr!

— Különben izé, várjon csak! — van-e elég gyanú arra, hogy gyanús egyénként előállítsuk?

Óvatosnak kell lenni, nehogy bakot löjünk.

— Afelől nyugodt lehet fogalmazó úr... Már sok utast tartóztattam le, de még annyi gyanús körülmény egynél sem halmozódott össze, mint ennél az egy utasnál. A fejemet hagyom levágnani, ha nem egy

kurának vesse magát alá és nyáron naponta háromszor a Sirolin «Roche»-ből egy kávés-, illetőleg egy evőkanállal szedjen. A meleg időjárás alatt még a súlyosan beteg tüdőt sem izgatják sokat a köhögési rohamok, úgy, hogy ilyenkor a Sirolin nemcsak megnyugtatólag, hanem a szó szoros értelmében gyógyítólag is képes hatni.

A Sirolin «Roche»-sal való nyári kurák különösen gyermekek számára ajánlatosak számrhurut, kanyaró, skarlát stb. után. A gyógyszerárban kifejezetten Sirolin «Roche»-t kell kérnünk.

és megedződését, valamint az ellentáloképeség fokozódását az eljövendő tél ridegségével szemben elvárni. Mindazon esetekben tehát, a melyekben felnőtteknél és gyermekeknél a legkisebb hajlandóság is mutatkozik a légzőszervek téli hurutjainak keletkezéséhez, a nyári hónapok alatt ez ellen erélyesen kell megküzdeni.

Hogy ezen irányban eredményt érjünk el, arra egy szer sem oly alkalmas, mint a Sirolin «Roche».

Ennélfogva elsősorban minden tüdőbetegnek komolyan és nyomatékosan ajánlandó, hogy egy megelőző

kerület képviselője, résztvett az aug. 9—15-ikén Bazelben megtartott zionista-kongresszuson.

— **Kinevezések.** A földművelésügyi m. kir. miniszter dobói Dobay Béla héthársi főszolgabíró a munkácsi hegyvidéki kirendeltséghez nevezte ki.

Dr. Vályi János megyéspüspök, v. b. t. t. *Tartaly* József gellérti lelkész Décsőre nevezte ki.

Semsey Boldizsár, Sárosvármegye főispánja, dr. *Hodinka* Tivadart, lapunk munkatársát, ismert író, Sárosvárm. törvényhatóságához közigazgatási gyakoronokká nevezte ki.

— **Lemondás.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter dr. *Janicsek* József kir. kath. főgim. tanárt, lapunk munkatársát a mezőkövesdi gimnáziumhoz igazgatónak nevezte ki. Dr. *Janicsek* ezen igazgatóságot nem fogadta el s arról lemondott.

— **Halálozások.** Dr. *Amrein* Antal nagysárosi születésű, budapesti államrendőrségi tisztviselő aug. 22-ikén, életének 29 ik évében Budapesten meghalt.

Élete virágjában halt meg aug. 21-ikén *Kardos* Erzsike, Kardos Jeremiás távozó pénzügyőri főbiztosunk leánya Budapesten. A család a gyászeset alkalmából a következő gyászjelentést adta ki: «Kardos Jeremiás eperjesi m. kir. pénzügyőri főbiztos és gyermekei: Elemér, Ilonka és Annuska, fájdalomtól megtört szívvel jelentik, hogy a legjobb gyermeke, illetve testvérük: Kardos Erzsike, okl. tanítónő, életének 19-ik évében, hosszas szenvedés után, folyó hó 21-ikén délután 3 órakor az Úrban csendesen elhunyt. A drága halott földi maradványai folyó hó 23-ikén délelőtt 9 órakor fognak az egyetemi klinika halottsházában (IX. ker., Szvetenay-utca 42—44. sz. alatt) a róm. kath. egyház szertartása szerint beszenteltetni és a budai farkasréti temetőben örök nyugalomra helyeztetni. Az engesztelő szent-miséáldozat az elhunyt lelki üdvéért folyó hó 26-ikén, szombaton délelőtt 9 órakor fog Eperjesen a szent Ferencz-rendi atyák templomában a Mindenhatóknak bemutatni. Budapest, 1911. augusztus hó 22-ikén.»

— **Névváltoztatás.** A m. kir. belügyminiszter megengedte, hogy *Eisenkraut* Géza eperjesi telek- s háztügnök és kk. leánya Margit Tünde neveiket «*Erős*»-re változtassák.

— **A közönség figyelmébe!** *Putschalko* Marianna zongoratanítónő szíves tudomására hozza a n. érd. közönségnek, hogy a jövő tanévben, t. i. f. é. szeptember 1-jétől a rendszeres, komoly klaszikus irányú zenetanítás mellett még egy külön magyar tanfolyamot is rendez azok számára, kik szeretik a magyar zenét s kik nem bírnak kellő zenei tehetséggel, hogy a nehéz klasszikus zongoraművészettel foglalkozhatnának. Mindenki, a kinek magyar érzése és némi zeneismerete van, egy tanév alatt föltétlenül megtanul szépen, czigányosan játszani, s így kevés fáradsággal magának és másoknak is nagy örömet és élvezetet szerezhet. 2 óra hetenkint elég. Magyar tanfolyam lesz ezentúl minden évben. Jelentkezhetnek e tanfolyamra fiatal leányok és fiatal asszonyok. Az órákra előjegyezni lehet délelőtt 11-től 1-ig és délután 2—4-ig. Lakásom: Fő-utca 37.

veszedelmes leánykereskedőt csipünk el benne. Saját szememmel láttam, a mint nézegette a félig lefüggönyözött fülkében fiatal áldozatainak arczépeit. Ha erre a fogásra nem leszünk büszkéek, hát akkor soha. Egyedül azonban nem mehetek be hozzá, mert mint észrevettem, erősen fel van fegyverkezve, browning van nála s elszánt embernek látszik.

— No sebj. Majd telefonálok segítségért. Csak ügyesen végezzék dolgukat. Vallassák ki, ha lehet. Én azonnal otthon leszek, csak felkeresem a kapitány urat s jelentést teszek neki a történetekről...

... A kirendeltség tárgyalótermében aktákkal telt íróasztal mellett ül a fogalmazó, mellette az állomásnál ismertett rendőrközeg áll katonás tartásban.

— Nos, kihallgatták?

— Igenis, jelentem alásan, de azt mondta, hogy nem vall, csak a fogalmazó úrnak. Czinikus egy gazember lehet. Mikor a vonaton felköltöttem s le akartam szállítani, hát egy aranyat nyomott a markomba, meg akart vesztegetni. S most azt mondja, hogy kalauznak nézett s csak tévedésből akart adni aranyat borralvaló fejében. Itt van ni a corpus delicti. Ezzel egy aranyat tett le a fogalmazó asztalára. Most azonban láthatja, hogy egy határrendőrt nem lehet lepélni, van neki ideje efelett tűnődni a zárkában. Le is karperecztem.

— Vezesse elő, azonnal ki fogom hallgatni.

A rendőr kiment a fogolyért s Litzky Kázmér segédfogalmazó felkelt helyéről s fel-le sétálva, várta a kihallgatandó delinkvens érkezését.

Az ajtó kinyílt s a határrendőr-fogalmazó egy pil-

— **Iskolai beiratások** az Angolkisasszonyok «*Sancta Maria*» leánynevelő intézetében úgy a kiseddóv, mint elemi, polgári osztályok és a felsőbb leányiskola I., II., III., IV., V., VI. osztályaiba szeptember 1., 2., 4-ikén vannak. Javító- és felvételi vizsgálatok szeptember 1-jén délután 2 órakor. «*Veni Sancte*» az elemi és polgári osztályokban szeptember 5-ikén van a plebániatemplomban; a felsőbb leányiskola tanulói részére szeptember 6-ikán az Angolkisasszonyok kápolnájában. A beiratásnál meg kell mutatni a keresztlevelet, oltási, illetve újraultási bizonyítványt; ha más iskolából jön a beiratkozó, az iskolai bizonyítványt. A táncztanítás úgy a bennlakó, mint a bejáró növendékek számára szeptember 6-ikán kezdődik. A táncztanítás díja 20 kor. a hatheti időnyre.

— **Az eperjesi orth. izr. elemi népiskolában** a beiratások az 1911—12-iki tanévre augusztus 30-ikán kezdődnek. Aug. 30., 31. és szept. 3-ikán d. e. 9—12-ig a helybeli, szept. 1-jén és 4-ikén az idegen tanulók vétetnek fel. Szept. 3-ikán d. u. 3—5-ig a felvételi és pótvizsgák fognak megtartatni. Eperjes, 1911. aug. 15. *Ungar* Fülöp iskolasz. aelnök, *Habermann* József, isk. igazgató.

— **Az izr. neol. hitközségi iskolánál** a beiratások szeptember 1., 3. és 4-ikén, délelőtt 9—12-ig eszközöltetnek. A rendes tanítás szeptember 5-ikén kezdődik.

— **Az Eperjesi Rákóczi Kath. Kör** igazgatóválasztmányának határozata értelmében szeptember 3-ikán délután 4 órakor tartja közgyűlését a következő tárgysorozattal: 1. Évi jelentés. 2. Pénztárosi jelentés. 3. Tisztújítás. 5. Esetleges jelentések. A közgyűlés után a Kör nagytermében közös vacsora lesz.

— **Lengyelek Eperjesen.** Mint már jeleztük, a lengyel testvéremzet fiai látogatnak el hozzánk, hogy közelebb hozzanak bennünket egymáshoz, nem érzéseinkben, gondolatainkban, melyek belső érzelmvilágunk, vérmérsékletünk közösségénél fogva azonosak, hanem céljainkban, hogy azonos cél szolgálatában egyesülve, azt könnyebben érthessük el. Szeptember 26-ikán jönnek *Stamirovsky* Liegeza Tádé, a Lengyel-Magyar Klub lelkes elnökének vezetésével. Értesülésünk szerint városunk polgármesterének kezdeményezésére egy előkészítő-bizottság alakul, a mely a lengyel nemzet fiainak méltó fogadtatását készíti elő. Városunk magyar vendégszeretettel fogadja őket. Társadalmunk bizonynyal szintén kiveszi a maga részét.

— **Korzó-szálló.** Az egykori Nemzeti Szálló nemcsak gazdát cserélt Grósz Sándor személyében, hanem nevet is «*Korzó-szálló*»-nak hívják ezentúl. Az új szállótulajdonos nagy költséggel átalakította a régi épületet s a legmodernebbül rendezte be. Az új szállóban téli, nyári kerthelyiség s téli kuglizó lesz. Szeptember hó folyamán nyílik meg.

— **Köszönet.** Sz. A. eperjesi tanító, a kir. törvényszéknél teljesített tolmács-díját, 2 kor. 50 fillért, a Munkások Rökkantegylete eperjesi különalpjának adományozta, miért is fogadja ezúton is hálás köszönetünket. *Az elnökség.*

lantást vetve a belépőre, a meglepetéstől csaknem megkövülten állott meg. Hisz az elfogott utasban régi cimboráját, Halász Miklóst ismerte fel. Ez nem lehet szökevény. Az előállított fogoly a fogalmazóban szintén jóbartját, Litzky Kázmért ismerve fel, vidám kacajba tört. Szervusz Kázmér! No ezt jól megcsinálták embereid! Már régen ígértem, hogy egyszer meglátogatlak, de hogy karhatalommal vizitelessenek le nálad engem, azt nem sejtettem. Embereid valóban lebilincselően szívélyesek — mondá, nem feledve a karjait szorító perczekre vetni egy gyöngéden czélesztos pillantást.

— Bocsáss meg, édes Mikukám! Végzetes tévedés mondá s esdő tekintettel nézett barátja mosolygó szemibe.

— Óh, semmiség az egész s igazán még hálás vagyok legényeid iránt, hogy ily érdekes kalandban részesítettek engemet; még hasznát vehetem valamely bohózat-tervezetemenél.

— Óh csak ezt nem, — mondá kérőleg Kázmér. Ezt a kellemetlen tévedést nem szabad emlékedben megőrizned. Ide azokkal a karpereczekkel s leszedte barátja kezéről a kellemetlen *ékszeréket*. S hogy a végzetes tévedés a feledés homályába menjen, még aznap igyekeztek a történeteket lemosni az emlékezés táblájáról néhány durrogó pezsgős-üveg felbontásával a viszontlátás öröme. Vigan mulattak az incidens után...

Csak Litzky Kázmér sóhajtott fel egyszer, halkan: Oh Annuskám! Lement a nap ismét, de csillagok nem jöttek.

Halász Béla M.

— **Az eperjesi orth. izr. hitközség** képviselőtestülete aug. 20-ikán tartott ülésén megválasztotta új iskolaszékét, mely a következő tagokból áll: Elnök Fischer Bernát főrabbi, aelnök Ungar Fülöp, jegyző Habermann József ig. tanító, tagok: Zahler Ignác hitk. elnök, Fränkl József, Schwarz Fülöp, Preisz Lajos, Schwarz Henrik, Adler Mór és Fischgrund József.

— **A Szepesvármegyei Tűzoltó Szövetség** aug. 20-ikán tartotta VII. rendes közgyűlését Korompavasyárban. A közgyűlés végeztével tűzoltó-versenyeket rendeztek. A versenyek két csoportra oszlottak. Az első csoportban fecskendőszerezéssel résztvettek oly szövetségi tagegyesületek tűzoltóságai, melyek eddig versenydíjat szerelési gyakorlatokkal nem nyertek. A második csoportban taktikai támadásnál résztvettek olyan tűzoltóságok, melyek már más versenyeken díjazásban részesültek. A közgyűlésen az Eperjesi Önkéntes Tűzoltó-Egyesület képviselőiben *Lillia* Zsigmond főparancsnok vezetésével *Verhóczy* József, *Schütze* Henrik, *Voloszinovics* János és *Andor* Sándor vettek részt.

— **Kun bodegája megnyílt!** Telefon-szám 137.

— **Hirtelen halál.** Idősb *Hamborszky* Jánosné sz. *Duhony* Zsuzsanna palonczai lakosnő aug. 18-ikán reggel fiával *Hamborszky* Jánossal szekéren a mezőre indult. Alig haladtak azonban kétszáz lépést, az időssasszony hirtelen hátrahanyatlik, hörögni kezd s mire a fia hozzáugrik, már halott. A megejtett orvosi vizsgálat halála okául szívsszélhűdést állapított meg.

— **Öngyilkosság.** *Porjanda* Demeter csarnói földműves aug. 17-ikén házának padlására felakasztotta magát. Tettének oka ismeretlen.

— **Tűz Zsebefalván.** Aug. hó 21-ikén ijesztő hírek keltek szárnyra városunkban. Ég Zsebefalva. Szerencsére a hír túlzott volt. *Bleuer* József ottani földbirtokos két csüre állott lángban. A tüzet a cséplőgép egy elröppenő szikrája okozta. Néhány pillanat alatt a szeszgyár melletti két istálló is tüzet fogott. A tüzet csak másfélórai nehéz munka után sikerült lokalizálni. A cséplőgép benn égett. A kár hozzávetőleg 20,000 korona, mely biztosítás útján megtérül.

— **Változás a moziban.** Az eperjesi mozgófénykép-vállalat tulajdonosa mindent elkövet, hogy hivatásának teljesen megfelelőleg, kellemes szórakozásban részesíthesse városunk közönségét. Képeit a legelőkelőbb fővárosi helyeken szerzi be s helyiségét nagyobbítatva, villamos-légtisztítóval s higiénikus fertőtlenítő légtűző-készülékkel szerelte fel. Az előadások ezentúl hetenként kétszer, u. m. szombaton és vasárnap d. u. 4 től este 10-ig fognak megtartatni.

— **Vasúti szerencsétlenség** esetére igen ajánlatos vasúti balesetbiztosítást kötni, melynél a díj igen csekély és csak egyszer s mindenkorra fizetendő: a *Sárosvármegyei Takarékpénztár r. t. nál Eperjesen*, mint a «*Minerva*» Ált. Biztosítótársaság helybeli főügynökségénél.

— **Mulatság.** A Bártfai Kath. Olvasókör aug. 20-ikán díjkuglizással és szépségversenyyel egybekötött nyári tánczvigalmat rendezett. A díjkuglizáson az első díjat Ágh Árpád, a másodikat Homza János, a harmadikat pedig Szalay Győző nyerte el. A szépségversenyen az asszonyok között Repcsik Jánosné, a leányok között pedig Zachár Rózi kaptak az első díjat. A legtöbb levelezőlapot eladták, illetve ezekért a legnagyobb összeget beszolgáltatták: *Lintner* Ludmilla és *Ilonka*, kik szintén jutalomban és elismerésben részesültek. A zenét a bártfai fürdői czigányzenekar kifogástalanul, *Fecskó* István czigányvajda ügyes beosztása és felügyelete alatt szolgáltatta.

— **Legkedveltebb szórakozóhelye** az eperjesi közönségnek a *Széchenyi-szálló* kerthelyisége, a hol minden vasárnapon és csütörtökön a cs. és kir. 5. gyalogezred zenekara hangversenyez. Hideg és meleg ételek, frissen csapolt kítőnő sör és borok.

— **Merénylet vagy pajkosság?** Oszikó és Magyarasszlavicza állomások közötti vonalon aug. 13-ikán ismeretlen tettes egy nagy követ helyezett el a sínpárra. A vonatvezető a követ későn vette észre, úgy, hogy a gépet megállítania már nem sikerült. A gép óriási zökkenéssel kettétört a követ és ennek köszönhető, hogy kisiklás avagy súlyosabb baleset nem történt. A hatóság erőlyes nyomozást indított annak felderítése végett, vajjon merényletről avagy csupán haszontalan pajkosságról van szó. Reméljük, hogy a nyomozás sikerrel jár és a tettesek szigorú büntetésben részesülnek.

— **Az őszi és téli időnyre** megérkeztek a legdivatosabb s kítőnő minőségű női gyapot ruha- s costümkelmék, nemkülönben minden fajú blouskelmék és téli mosóárúk. A ki tehát olcsón jó árút akar beszerezni, forduljon teljes bizalommal a *Thór* Gyula céghez, Fő-utca 69. sz., az Eperjesi Takarékpénztár közvetlen szomszédságában.

— **Rác Sándor** fővárosi tanár **fiú-internátusa** (Budapest legszebb és legegészségesebb részén a Dunaparton, a parlament mellett) fölvesz teljes ellátásra elemibe, polgáriba, reálba, gimnáziumba és kereskedelmibe járó tanulókat. Az intézet közvetlen közelében vannak az V. kerületi állami reáliskola és gimnázium, keresk. akadémia és felsőkereskedelmi, fővárosi polgári iskola. Az internátusban kiváló középiskolai és szaktanárok készítik elő a tanulókat lezárásra. Francia, német és angol tanítás és nyelvészet, zene, torna. Magántanulóknak külön kurzusok. Prospektust szívesen küld az intézet igazgatója, Rác Sándor, fővárosi felsőkeresked. isk. tanár, V. ker. Személynök-utca 7.

— **A kassai iparművészeti kiállítás.** A kassai kereskedelmi és iparkamara, mely 60-éves fennállása alkalmából kívánt egy kiállítást rendezni, egyesülve az Országos Magyar Iparművészeti Társulattal, mely néhány év óta fényes sikerrel rendez a vidéken is kiállításokat, egyetértőleg és közös erővel iparművészeti kiállítást rendeznek Kassán, mely egy hét múlva fog megnyitni. A kiállítás színhelye a kassai korcsolyázó- és tenisz-egyetlenek a Széchenyi-ligetben a vasúti állomás közelében álló pavillonja lesz, a mely teljesen elkészült berendezéssel már csak a kiállítandó tárgyak beállítására vár. A kiállításnak most kibontakozó méretei fogalmat adnak arról, a mit nyújtani fog s minden tekintetben igazolják azt a reményt, hogy a kassai kiállítás a vidéken eddig rendezett iparművészeti kiállítások között az első helyet fogja elfoglalni. A kiállítás főként lakásberendezésben mutatja be a felvidéki iparnak előrehaladott voltát és képességeit. Elsőrendű magyar tervezők rajzai jutnak a kiállításra kivételre, s a butorok, kárpitok, lámpák és kandallók és egyéb berendezési tárgyak legnagyobb része a kassai kereskedelmi és iparkamara területéről kerülnek ki. Résztvesz a kiállításban az iparművésztervezők s.ine-ja: Wigand, Pálkás, Menyhért, Vas, Györgyi, Dózsa, Fehérkúti, az iparművészeti iskola és Lakatos tervező művészek gondolatait adja vissza fémbe, fába, agyagban azoknak a kiállítóknak serege, a kik itt Felsőmagyarországot iparát képviselik, képviselik pedig akként, hogy annak igazán becsülést és elismerést szereznek. A kiállítás egyik osztálya különböző díszanyagokat, hímzéseket, varrottasokat, bronz, üveg és szaruneműeket stb. mutat be s egyik nagy vonzóereje lesz a specialitását képező idegenforgalmi cikkek, emléktárgyak stb. gyűjteménye.

— **Kirepült a papagály** *Petrovay* Kálmán kataszteri alkalmazott lakásából. A papagály zöld és kismövész. A ki elfogja, megfelelő jutalomban részestül.

— **Fodrász-kongresszus.** Szép és impozáns keretek között folyt le augusztus 21—23. napjain a III-ik országos fodrász- és fodrász-kongresszus, melynek színhelye ezidén Arad városa volt. Háromszázkét város és számos iparkamara képviselőiben mintegy négyszázan jelentek meg az ország különböző részeiről. A kongresszus, melyen városunk fodrásziparosait *Vessélys* Jenő képviselte, Arad város polgármesterének védnöksége alatt, a városháza dísztermében folyt le nagy érdeklődés között. A kongresszus legfontosabb pontját képezte az 1884. évi 17-ik t.cz. módosítása szükségességének megvitatása, különösen a képesítés iránti intézkedéseinek szigorú keresztülvitele. Ezek mellett szó esett az 1907. évi XIX-ik t.cz.-ben előírt munkásbiztosításról is s az egyes vidéki munkásbiztosító-pénztárakról nem igen kedvező vélemények hangzottak el. Fölötte érdekes vita tárgyát képezte a kongresszus harmadik napján letárgyalott pontok közül az üzletrend (kiszolgálási díjak rendezése, munkaadók és segédek közötti viszony rendezése stb.). A kongresszus nem felejtkezett meg Kecskemét városáról sem, a mennyiben táviratilag fejezte ki a borzasztó csapással sújtott város iránti mély és igaz részvétét. Megható ünnepi beszéd keretében helyezte le a kongresszus hazafisága jeléül koszorút az Aradi Tizenhárom szobrára és vesztőhelyére, valamint Kossuth Lajosnak, nemzetünk nagyjának örök dicsőségét hirdető szobrára.

— **A megvadult őzbak áldozata.** Igóló írják, hogy az 5-ik gyalogezred a lőcsei erdőségeiben gyakorlatozott, miközben egy megvadult őzbak oly erővel rontott *Bolberitz* Oszkár ezredparancsnoknak, hogy annak oldalbordája betört és súlyos belső sérüléseket szenvedett. A beteget a kassai helyőrségi kórházba szállították.

— **Felhívjuk a gazdaközönység figyelmét** lapunk mai számához csatolt Clayton és Shuttleworth Ltd., mezőgazdasági gépgyár (Budapest, VI., Váci-körút 63.) mellékletére A czég mezőgazdasági gépekről szóló nagy árjegyzékét kívánatra bárkinek díjtalanul megküldi.

— **Meglopta a cselédtársát.** *Kiselyák* Anna büntetett előéletű cseléd egy reggelen összecsomagolta *Ridilla* Anna cseléd ruháit s megszökött. A csendőrség a tolvaj cselédet Nagysáros újra kinyomozta s letartóztatta.

— **Kabátoltvaj.** Vasárnap reggel 4—5 óra között *Weiszlovits* Miksa kávé szürke nyári felöltőjét a kávéházból ellopták. A tolvajt eddig kinyomozni nem sikerült.

— **A jogi oktatás és vizsgák reformja** jelenleg a kultuszárca legegészségesebb megoldást követelő problémája. Hogy a szükséges reformterv kivitele gyorsan történhessék, annak rendelteti úton való életbeléptetésére is megkapja a miniszter a felhatalmazást. Az ügyvédjelölti gyakorlat meghosszabbítására vonatkozó törvényjavaslat egyébként már beterjesztett a képviselőházba. Abból rövidesen törvény lesz, a mely az ügyvédjelölti gyakorlatot két évvel meghosszabbítja s a gyakorlat megkezdését a doktorátus megszerzésétől teszi függővé. A kinek tehát hátralevő jogi vizsgái (szigorlat, alap államvizsga, ügyvédi) vannak, saját érdekükben siessenek, mert minden napnyi késedelem esetleg helyrehozhatatlan hibáknak, önvádnak lehet előidézője. Ne áltassa senki magát azzal, hogy a törvény méltányosságot fog gyakorolni, hanem mindazon jelöltek, a kiknek jogi vizsgájuk (szigorlat, ügyvédi) van hátra, egzisztenciájuk követelő parancsának tekintsék azt, hogy hátralevő vizsgáikat letegyék. A ki tehát csak teheti, fogjon a készüléshöz, a melynek egyedül célravezető: időt, fáradságot és költséget megtakarító gyors és biztos módját «A jogi vizsgák letétele» cz. munkában (IV. kiadás, negyvenedik ezer) találja leírva. Díjmentesen küldi dr. Dobó, Kolozsvár, Bolyai-u. 3.

— **Lopják a zabot.** *Guttman* Náthán bérkocsiparas panaszt tett, hogy istállójából állandóan zabot lopnak. Eddig nem sikerült a tolvaj nyomára jönni.

— **Megtámadta az utcán.** *Veres* István kőművesegéd kedden este egyedül sétálgatott az utcán, a mikor *Daraban* István 5-ös baka — eddig még ki nem derített okból — megtámadta s öklével négyszer az arcába csapott s megfenyegette, hogy agyonüti. A dolognak alighanem szerelmi háttere lehet. *Daraban* az ezredparancsnokságnál fel van jelentve.

— **Fényképészeti készülékek műkedvelőknek.** Mindazoknak, a kik a fényképészet, e legvonzóbb és mindenki által könnyen megtanulható sport iránt érdeklődnek, ajánljuk az *A. Moll* czégnek (Bécs, I., Tuchlauben 9) cs. és kir. udv. szállító 1854 óta fennálló fényképészeti eszközök különlegességei árúházát, a melynek képes árjegyzékét kívánatra szívesen küldi el bérmentve a czég.

— **Elfogott gyűrűtolvaj.** Hétfőn a detektívek *Halbsch* Gusztáv ékszerüzletében tartóztatták *Brebán* Gábor 5 gy.-ezredbeli gyalogost, a ki egy briliánsgyűrűt akart ott értékesíteni. A tolvaj katonára a gyűrűt *Kövény* György tart. zászlóstól lopta, a ki Eperjesen végezte fegyvergyakorlatát s a kizhez mint tisztogató legény volt beosztva. A rendőrség a tolvaj katonát átkísérte az ezredparancsnoksághoz.

— **Harészeg az ember.** *Toplánszki* József 53-éves kőművesegéd hétfőn annyira leitta magát, hogy társai, a kikkel együtt a fintai templomnál dolgozott, nem akarták megengedni, hogy ilyen állapotban munkába álljon. *Toplánszki* az állványról nem akart lemenni s azzal fenyegetőzött, hogy ha dolgozni nem engedik, leugrik az állványról. Fenyegetését be is váltotta s le is ugrott a 4 méter magas állványról. A szerencsétlennek két oldalbordája törött el s a balválla kifizamadott. Az eperjesi kórházban ápolják.

— **Dr. Purjesz Zsigmond,** a kolozsvári egyetem nagy-hírű orvostanára, írja: «A természetes **Ferencz József** keserűvizet mindenkor szívesen alkalmazom, mivel hashajtó hatása rendszerint minden kellemetlen mellékünet nélkül jön létre».

— **Vásáráthelyezés.** A kereskedelmi miniszter megengedte, hogy az Ungvármegye területéhez tartozó **Nagykapos** községben szeptember 4-ikére első országos kirakó- és állatvásár ez évben kivételesen **szeptember 18-ikán** tartassék meg.

— **A kutya okossága.** Az állat anyai szeretetének fényes példája *Bárta* vidékén történt. Egy kutyát eladtak *Bárta* vidékéről *Galicziába*. Az eladó személyesen vitte el a kutyát gazdájához, több órán át ott tartózkodott, míg a kutya egy kissé megszokta új környezetét. Két nappal később azonban hallotta az ajtán a kutya kaparását. Kinyitotta az ajtót és a legnagyobb meglepetésére előtte állott volt kutyája, izzadtan, farkát csóválva, kölyökkutyával a potájában, azt letette lábai elé s azzal eltűnt. Alig egy perc múlva megint megjelent egy másik kölykével, melyet szintén az ura lábához tett, ismét rövidesen rá megjelent egy harmadik kölyökkel is. Hangosan ugatva árulta el a kutya örömét. Körülugratta urát és kényelmesen elhelyezkedett, mintha otthon volna. Kiderült, hogy a kutya elindulása előtt kiugrott egy elsőemeleti ablakból, az úton vajudni kezdett és világra hozta kölykeit. További viselkedése még inkább csodálatos. A kutyának 30 kilométernyi utat kellett megtennie kölykeivel, hogy régi gazdájához elvihesse őket. De mindig csak egy kölyköt vihettek szíjával. Hogy anyai szeretetének megfelelően, nem vitte el egyenkint a kölykeit régi urához, a mi pedig legközelebb lett volna, de hát a kötelességtudó kutya-anya nem akarta addig is, míg egyiket elszállította, a másik két kölykét órákra elhagyni, esetleg véletlennek kitenni. Elkezdte tehát a kölykeit egyenkint, mindig csupán 20—30 lépésnyire szállítani, de csak oly messzire, hogy addig a másik kettőt se téveszesse el szemei elől. Azután visszafutott a többiekért és ily módon egyenkint a többi is utána hozta. A mikor mind a három együtt volt, akkor megint elkezdte az egyiket előrevinni húsz-harmincz lépésnyire. Ily módon számtalan állomás után megtette a harminczkilométeres utat és mégsem hagyta el egy percze egyik kölykét sem. Ez az utazás két nap s két éjjel tartott, mert a harminczkilométeres utat folytonos visszafutásokkal több mint ötszörösen kellett megtennie, míg végre teljesen kimerülve, megérkezett régi gazdájához. Akárhány mai asszony tanulhatna anyai szeretetet és okosságot ettől a derék kutyától.

— **Pöstyén-fürdő** nyárutóján és őszenel nyújtja a legkellemesebb tartózkodást. Ilyenkor az időjárás rendszerint kiválóan kedvező és a mikor más fürdőhelyek már kapuzárásnál tartanak, akkor Pöstyénben még mindig élénk, kellemes fürdőélet uralkodik. Jelentékeny mértékben van ilyenkor képviselve a külföldi előkelő közönsége is, mely előszeretettel keresi fel Pöstyént utókurára, miután itt, a fürdőközönség nagy számára való tekintettel, a vendégek jólérése és szórakozása iránt minden időben a legmesszebbmenő gondoskodás történik.

— **Gazdátlan ló** tévedt csütörtökön reggel az eperjesi vágóhíd udvarába. A ló pej és valószínűleg katonaló. Tulajdonosa jelentkezék a rendőrségen.

— **Teherárúk felvétele.** A szeptember folyamán Felsőmagyarországon tartandó záróhadgyakorlatokkal kapcsolatos nagyobb mérvű csapat-szállítások miatt bekövetkező rendkívüli forgalmi viszonyokra való tekintettel és vasúttüzleti kényszerítő okokból a magy. kir. államvasutak a sátoraljaújhely—mező-laborcz—vidrányi, a tóketerebes—varannói és a homonna—takcsányi vonalakon a közönséges teherárúk felvételét, a miskolcz—kassai, kassa—sátoraljaújhely, szerencs—hidásnémeti és miskolcz—torna—kassai vonalakon pedig a Kassán át rendelt közönséges teherárúk felvételét szeptember 14-ikétől bezárólag 18-ikáig beszünteti s további 5 napi póthatáridőt állapított meg. A teherárúként feladó élő-állatok, friss hús-, friss gyümölcs-, friss főzelék- és tojásküldeményekre azonban ez a korlátozás nem vonatkozik; ezek az árúk a korlátozás tartama alatt is akadálytalanul felvétetnek és ezekre póthatáridő nem alkalmaztatik.

UHL MATH. virágüzlete

KASSA, Fő-utca 81. sz.

Színházi koszorúk, csokrok, kosarak minden nagyságban és árban. □□□

Gyászkoszorúk szalaggal és felirattal minden □□□ □□□ □□□ □□□ □□□

Virító *Cykliamen*, mely egész télen virít, darabja 1 korona, **szobafenyő** (Aurokaria) 4 kor.-tól feljebb, **pálmák** 1 kor. 20 fill.-tól feljebb, **virághagymák** a legolcsóbb árban.

A legkisebb megrendelés is pontosan és nagy gondval lesz elkészítve s csomagolva.

□□□ Képes árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve. □□ **Sürgőnyezim: Uhl, Kassa.** □□ Telefon. (Interurban) 202

Ajánlja a legszebb **báli csokrokat, legyezőket, mellcsokrokat,** laza, drótnélküli csokrokat. ■ Gyönyörű eljegyzési **fantasie-tárgyak,** különleges **menyasszonyi csokrok,** a legújabb **Biedermeier-stílusban,** stikkelt fátol-díszszel.

≡ **Nyosolyóleány-csokrok a ruha színe szerint készülnek.** ≡

A szomszédból.

A szepesszombati vasúti katasztrófa.

Tizenkét esztendővel ezelőtt ugyanezen helyen történt egy vasúti szerencsétlenség, mely alkalommal azonban csak egy haláleset történt. Mintha a szepesszombati állomás az ő óriási kanyarulatával, rendkívüli behajlásával és a szabad kilitást teljesen elfedő fenyő-sorral meg volna babonázva. A szerencsétlenségről teljesen megbízható forrásból vett értesülés szerint a következőkben számolhatunk be:

A szerencsétlenség oka az volt, hogy az augusztus hó 23-án Kassáról délelőtt 11 órakor indult 14. sz. személyvonat késéssel érkezett Szepesszombat állomásra, mivel a mozdony egyik hajtórúdjá megromlott. A Kassáról délelőtt 12 óra 33 perckor indult 2. számú gyorsvonat 60—70 km. sebességgel haladt a szabadon hagyott pályán és az éles kanyarodó miatt nem látván a veszélyes vonatot, egyenesen berobogott az állomásra és teljes gőzerővel belevágott a személyvonatba. *Kreskó* iglói építőmester, ki észrevette a halálos veszélyt, menekülésre szólította fel az utasokat. A személyvonat utolsó kocsiából a legelőbbben tényleg ki is ugrottak és így megmenekültek a biztos haláltól, de a halálugrást egyesek nem merték, másoknak idejük nem volt megcsinálni s odavesztek. A gyorsvonat mozdonya valósággal befúródott a személyvonat utolsó kocsijába, a melynek hátsó része pozdorjává zúzódtott, a többi pedig felszaladt a mozdony tetejére. A második kocsi kevésbé sérült meg, de a harmadik kocsi már ismét a pusztulás rettenetes képét mutatja. Ebből a kocsiból került ki a legtöbb halott és súlyosan sebesült. A gyorsvonat utasai közül senki sem sérült meg, de a kocsik közül néhány kisebb mértékben megrongálódott. Poprádról a tűzoltóság nyomban a helyszínén termett s hozzáfogott a romok eltakarításához és az utasok kimentéséhez. Emberfeletti nehézségeket végeztek. Borzalmas látvány volt, mikor a torlaszok közül elővonszolták az áldozatokat. Az első segélyt dr. Hankó István és dr. Singer Miksa poprádi orvosok nyújtották. A halottak: Bátor Istvánné, Ksod. fűtő neje Ruttká, Bettes Miklósné, Ksod. fűtő neje Ruttká, Krasztina Jánosné, Ksod. fűtő neje Ruttká, özv. Meskóné, egy Ksod. kalauz özvegye, Nagy Jánosné, vasúti máháló neje Poprád, kiknek borzalmasan összezúzott véres tetemeit a szepesszombati állomás várótermében helyezték el, majd a poprádi hullaházba szállították. A holtakon kívül súlyosan megsebesültek: Bombesz András, kristályfalvi legény, a ki most jött heza a katonaságtól, Mona Istvánné, vasúti szolga neje Ruttká, Schindler István, váltóór neje Rózsahegy, kik valamennyien a halállal vívódnak a szepesszombati „Vöröskereszt” mentőházban. Könnyebben sérültek meg: Brem Júlia Nagyvárad, Reviczky Jánosné Surány, Scheffer Adolf Karácsonmező, Miglián Mária éjjeli-ór leánya Ruttká, Blau Miksa Trencsén. A mentési munkálatok egész éjjel szakadatlanul folytak fátylafény mellett. A pályatestet azonban megfeszített munka árán sem tudták szabaddá tenni s a forgalmat átszállással bonyolították le. A Ksod. részéről nagy apparátussal indult meg a hiv. vizsgálat, hogy kiderítse a karambol okait.

Szepesszombatról aug. 24-ikén írják: Tegnap d. u. 3 órakor borzalmas vasúti szerencsétlenség történt a kassa-oderbergi vasút iteni állomásán. A Kassa felől érkező 2. sz. gyorsvonat beleszáadt az állomáson álló 14. sz. személyvonatba, annak utolsó kocsijait összetörte, öt ember meghalt, kettő súlyosan megsebesült, négy pedig könnyű sérülést szenvedett. A szerencsétlenség részletei ezek: Az Iglóról Poprád felé indult 14. sz. személyvonatnak a gépe a szepesszombati vasúti állomáson elromlott, miért is kinyitelt volt ott tovább vesztegelni. Az állomás előtt a zsidó-temetőnél levő erős kanyarulat miatt a 2. sz. robogó gyorsvonat mozdonyvezetője nem vette észre a gyorsvonat leintése miatt elébe siető pályáért és a midőn észrevette az előtte veszélyes személyvonatot, már nem birt kellő időben fékezni és majdnem teljes erővel belement a gyorsvonat a veszélyes személyvonat hátulsó kocsijába. A gyorsvonat nagy típusú gépének kúposan kiképzett kazánja és mellső része belefúrta

magát az utolsó kocsiba, azt fölemelte és ráteküdt az azt megelőző új szerkezetű Pullmann-kocsira, mely arról lesiklott és az az előtt levő harmadik, régebbi rendszerű könnyebb kocsit pozdorjává törte. Ebben a kocsiban nagyobb részt ruttkái vasutasok feleségei ültek, a kik a kassai hetivásáron voltak bevásárolni. Mint értesülünk, a súlyosan sebesültek közül is négyen ma reggelre meghaltak. Szerencse volt, hogy a midőn a személyvonat kénytelen volt megállni, az utolsó kocsi utasai kiszállottak. A szepesszombati állomásról azonnal értesítették Poprád és Igló állomásokat, honnan azonnal orvosi segély indult útnak. A poprádi rendőrkapitány azonnal kihallgatta Gyurkovits Józsefet, a gyorsvonat mozdonyvezetőjét és a kalauzokat, egyelőre azonban nem tett semmiféle intézkedést, a míg Lőcséről meg nem érkezik a kir. ügyészség. Kálmán Gusztáv kereskedelmi államtitkár a vizsgálat megejtésére a vasúti és hajózási főfelügyelőség részéről Koromzay felügyelőt, a kassa-oderbergi vasút részéről pedig Nogrády főfelügyelőt rendelte ki a kik a helyszínre utaztak. A szepesszombati vasúti katasztrófa hírének vétele után a löcsei kir. ügyész, a vizsgálóbíró és egy törvényszéki orvos indult azonnal a szerencsétlenség színhelyére a vizsgálat megejtése végett. Az utasokat az Iglóról érkezett első segélyvonat vitte Iglóra, honnan azok tovább utaztak.

IRODALOM.

„Aurora.” A szokott művészi kiállításban jelent meg az AURORA 16—17. száma, melynek gazdag és változatos tartalma a következő: Kosztolányi Dezső: A zöld napló (novella). Kilenyi Sári: Versek. Relle Pál: Budapest revíziója (képekkel). Mindszenti István: Versek. Dosztojevski: Krisztus karácsonyfájánál. (A nagy orosz író eddig ismeretlen ifjúkori novellája.) M. Dénes Zsófia: Marinette Printemps reggele (novella). Rize: A lordok bukása. Berkes Imre: Három házasság (novella). Felette változatos és gazdag tartalmúak a rovatok is, melyek közül kiemeljük a Hét rovatát, mely az elmúlt hét főbb eseményeinek képből és írásban való kommentálásai, így a parlamenti állapotok, a kezdődő színházi szezon, Krausz Simi új bútor, Báron Jónás halála, Regula és Szalma, Szent István napja, Pór Bertalan új képe, Tomasics pofonja, Hollós László, a sztrájkok, a Sternberg-Károlyi affér, a taxaméter, a pápa stb., míg a Szeme rovatban Kariny Frigyes ír Szép Ernő új könyvéről, továbbá kisebb cikkek szólnak Begas és Israelsről, a minap elhunyt két nagy festőről, Beethoven barátjáról és Radó István kötetéről. Számos művészi illusztráció díszíti az AURORA legújabb számát is, többek közt Begas és Israels híresebb műveinek reprodukciói, Major Henriknek kitűnő Szép Ernő karikatúrája és egy csomó aktuális rajz. Érdekes Közgazdasági rovat egészíti ki a vaskos kettős számot, mely 60 fillért minden könyvkereskedésben és hírlapelárúsió-helyen kapható. Az AURORA előfizetési ára egy évre 14 korona, félévre 7 korona. Egyes szám ára 40 fillér. Mutatványszámot a kiadóhivataltól (VIII., Főherceg Sándor-tér 3.) lehet kérni.

MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIXÁSVÁNYVIZ

BAKTERIUM-MENTES

természetes ásványvíz.

ÜDÍT, GYÓGYÍT. ÜDÍT, GYÓGYÍT.

Vese- és hólyagbajoknál, a vesemedence idült hurutjainál, húgykő- és fényképződésnél, a légutak és a kiválasztó-szervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásúnak bizonyult.

Orvosilag ajánlva.

Főlerakat: Bein Simon czégnél, Eperjes.

Felölös szerkesztő:
Dvortsák Győző.

Kiadótulajdonos:
Kösch Árpád.

Keil-lakk

„Keil-Lakk“-nál jobb máz nincsen
Asszony mondja: ez a kincsem!
A padló úgy fénylik tőle;
Nem is kell sok máz belőle;
Kevés munka, semmi kfn,
Barna, vagy porszürke szín,
Figyelmet csak arra tegyen,
Hogy az mindig „Keil-Lakk“ legyen!
Ajtó, mosdó, ablakpárkány
Oly fehér lesz, mint a márvány,

Ha fehér „Keil-Lakk“-ot veszünk
S vele mindent jól befestünk,
Konyhabútor, asztal, szék,
Itt van „Keil-Lakk“, azurkék,
Kertibútor fessünk zöldre,
Gyermekeknek örmére.
„Keil-Lakk“-ból van minden szín,
Kék, piros, zöld-rozmarin.
Szóval: ház vagy nyárilak,
Mindig legyen ott „Keil-Lakk“!

Mindenkor kaphatók:

VAJDICSKA KÁLMÁN czégnél, Eperjesen.

Igló: Fogyasztási Szövetkezet. — Kassa: Binder Samu. — Kísszeben: Kaszewits J. János.

NYILTTÉR.

Vesebajoknál, húgyhólyag-bántalmaknál, köszvénynél, cukorbetegségnél, az emésztési és lélegzési szervek hurutjainál

a Bór- és Lithium-tartalmu
gyógyforrás

SALVATOR

Kitűnő sikerrel használtatik.
Kiváló óvszer a vörheneynél
(scarlatina) fellépő vesebántalmaknál.
Húgyhajtó hatása.
Kellemes ízű.
Vasmentes.
Könnyen emészthető.
Teljesen tiszta.
Állandó összetételű.



Különösen oly egyéneknek ajánlatos, akik ülő életmódjuk folytán aranyeres bántalmakban, hasi vérbőségben, máj- és veseizgalomban vagy húgsavas lerakódásokban, vesehomok és vesekövek képződésében szenvednek.

Elsőrangú gyógyvíz és diétetikus ital.

Eladási árak Eperjesen:

1/2 literes palack	32 fillér.
1/4 literes palack	40
1/1 literes palack	48

Az üres, tiszta és eredeti Salvator-palackok a következő árakon vétetnek vissza:

1/2 literes palack	6 fillér
1/4 literes palack	7
1/1 literes palack	9

Eperjesi főraktár: Mikolík Istvánnál.

4538—1911. tkvi sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

Az eperjesi kir. törvényszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Sztraka János és neje sz. Gaspar Agnes végrehajthatóan *Krankotta István* végrehajtást szenvedő elleni 239 kor. 77 fill. tőkekövetelés és jár. végrehajtási ügyében dr. Fenyves Adolf utóajánlata folytán az eperjesi kir. tvszék és járásbírószág területén levő:

1. a nagyvitési 4. sz. tkjvben A. I. 1. sor., 535 hrsz. a foglalt szántóból B. 8., 12. szerint Krankotta István nevének álló 2/3-ad rész felényi jutalékára 286 kor.;
2. a nagyvitési 24. sz. tkjvben A. I. 2. sor., 534 hrsz. a foglalt szántóból B. 9., 14. szerint ugyanannak nevének álló 1/3-ad résznek 2/3-ad rész felerészbeni jutalékára 27 kor.;
3. a nagyvitési 82. sz. tkjvben A. I. alatt szabadbirtokot képező 1. sorszám alatt felvett 56. hrsz., 75. öi. sz. ház és kert, és 61. hrsz. alatti pusztá belsegének talaj felerészéből és felülépitményből B. 19., 25. sorszám alatt ugyanannak nevének álló 1/4-ed rész fele jutalékára 220 kor.;
4. a nagyvitési 293. sz. tkjvben A. I. 1. sor., 541/22. hrsz. szántóból B. 9., 13. sorsz. alatt ugyanannak nevének álló 1/4-ed rész feléből 3/4 ed résznyi fele jutalékára 160 kor., az utóajánlatot tevő által felajánlott kiállítás árban az újabb árverést elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1911. évi szeptember hó 7-ikén d. e. 10 órakor Nagyvités közszégházánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiállítás árán alul eladtnak nem fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 28 kor. 60 fill., 2 kor. 70 fill., 22 kor., 16 kor-t készpénzben vagy óvadékképes értékpapírokban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881: LX t.cz. 170. §-a értelmében a bántapénznek a bíróságnál való előleges elhelyezéséről kiküldött szabályszerű elismervényt átszolgáltatni, és a bántapénzt a Vhn. 25 §-a értelmében kiegyesíteni.

Kir. tvszék, mint tkvi hatóság.

Eperjesen, 1911. júl. 22-ikén.

Kortáth t. k.,
kir. tvszék bíró.

A kiadmány hitelül: Klein Béla, kir. t. tkvvezető.

GIRÁLT TAKARÉKPÉNZTÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

Hirdetmény.

523—527, 583—587, 641—650, 862—865, 866—868, 889—893, 918—922, 938—940, 941—944, 988—989, 1018—1067, 1250—1254, 1260—1269, 1302—1303, 1364—1366, 1374, 1386—1390, 1454—1458. sz. részvényeink értéke a befizetési határidők lejáratára és ismételt felszólítás dacára sem folyt be. Ennélfogva alapszabályaink 7. §-a és a K. T. 170. §-a értelmében közhírré tesszük, hogy ezen hirdetmény harmadszori megjelenésétől számított 30 nap leteltével — ha a befizetés addig nem történik meg — a fentírt részvényeket semmieseknek nyilvánítjuk, a befolyt összegeket a tartalékalaphoz csatoljuk és ugyan-ezen számok alatt újabb részvényeket bocsátunk ki.

Girált, 1911. augusztus 17-ikén.

Girálti Takarékpénztár R.-t.

Magyarázat

arról, hogy miért éppen a SCHICHT „SZARVAS”-MOSÓSZAPPANNAL lehet a következő mosási eljárásnál a legjobb eredményt elérni:

1. A SCHICHT „SZARVAS”-MOSÓSZAPPAN az összes szappanok között a legjobb.
 2. Kiadósága folytán a legolcsóbb is egyúttal.
 3. Tiszta voltáért 25,000 koronával szavatolnak.
 4. Rendkívül enyhe és konzerválja a szöveteket.
 5. Mert ezen szappan maga is könnyen oldódik, tehát a szennyet is könnyen feloldja.
 6. Hideg vízben is nagyszerűen lehet vele mosni és megátolja a szövetek szételését és összenemését.
 7. A SCHICHT „SZARVAS”-MOSÓSZAPPANNAL való egyszeri átsimítás megfelelő más szappannal való 3—4-szeri átsimításnak.
 8. A SCHICHT „SZARVAS”-MOSÓSZAPPAN használata által időt, fáradságot és pénzt takaríthatunk meg.
 9. Fehériti a ruhát és feleslegessé teszi a napon való fehéritést.
 10. Készítési módja egészen különleges és erre a célra csakis a legjobb nyersanyagok használhatók fel.
 11. Gyártásánál évtizedek tapasztalatait használják fel.
 12. Ezen szappan tökéletesítésén folytonosan dolgoznak és e célból minden találmányt felhasználnak.
- Mindez az „ASSZONYDICSÉRET” mosókivonatra is érvényes.



Hirdetmény.

A ki pénzt, időt és fáradságot akar megtakarítani, kövesse ezen mosási eljárást:

A ruha beáztatása. Csak annyi vizet veszünk, hogy az egész ruhát éppen ellepje és a vízbe annyi „Asszonydicséret”-mosókivonatot teszünk, hogy a felkavarásnál habozzék s azután a ruhát éjjen át áztatjuk.

A tulajdonképpeni mosás azután csak nagyon kevés fáradsággal fog járni, ha SCHICHT-SZAPPANT, SZARVAS védjegyűt használunk. Mert minden tisztálanságot már feloldott az „Asszonydicséret”-mosókivonatot és most már csak az szükséges, hogy ezen feloldott szenny a SCHICHT „SZARVAS”-MOSÓSZAPPAN habja által leköttesse. Minden fáradságos dörzsölés és zörömpölés elkerülendő; a ruhába erősen beleevődött foltokat úgy távolítjuk el, hogy a ruhát a foltok helyén mindkét oldalán SCHICHT „SZARVAS”-MOSÓSZAPPANNAL bekenjük és azután összegöngyölve, egy óra hosszáig állni hagyjuk. Ilyen módon minden szennyet könnyen lehet kimosni.

Ha a vízbe, a melyben a ruhát főzzük, kevés SCHICHT „SZARVAS”-MOSÓSZAPPANT vagy „ASSZONYDICSÉRET”-mosókivonatot teszünk, az nagyon célszerű. Igen fontos, hogy a ruhát bőséges vízben többször gondosan kiöblítsük, a míg az összes, a SCHICHT „SZARVAS”-MOSÓSZAPPAN által feloldott szennyrészecskék el vannak távolítva és az öblítővíz teljesen tiszta marad.

4494—1911. tkvi szám.

Árverési hirdetményi kivonat.

Az eperjesi kir. törvényszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Liba József és Tomkó István végrehajthatóknak Markó Vazul végrehajtást szenvedett elleni 511 kor. 06 fillér, illetve 145 kor. 58 fill. tőkekövetelések és jár. iránti végrehajtási ügyében, Markó Vazulné sz. Rokita Zsuzsánna utóajánlata folytán az eperjesi kir. törvényszék és járásbírószék területén:

- I. Mindkét fenti követelés kielégítése végett:
 1. a kelembéri 47. sz. tkjvben foglalt A. I. 2., 3. és 12. sor., 198., 223. hrsz. szántók- s közös legelőilletőségéből B. 21. és 23. sorsz. alatt Markó Vazul nevének álló jutalékokra 55 kor;
 2. a kelembéri 66/a. sz. tkjvben foglalt A. I. 1. sor., 247. hrsz. szántókból B. 5. sorsz. alatt ugyanannak nevének álló jutalékokra 19 kor. 80 fillér;
 3. a kelembéri 71. sz. tkjvben foglalt A. I. 1. sor., 42. hrsz., 47. öi. sz. ház- és kertből B. 5. és 7. sorsz. alatt ugyanannak nevének álló jutalékokra 363 kor.;
 4. a kelembéri 75. sz. tkjvben foglalt A. I. 1., 2. sor., 322., 448. hrsz. szántókból B. 3. sorszám alatt ugyanannak nevének álló jutalékokra 55 kor.;
 5. a kelembéri 77. sz. tkjvben foglalt A. I. 1. sor., 313., 374. hrsz. szántókból B. 6. sorszám alatt ugyanannak nevének álló jutalékokra 44 kor.;
 6. a kelembéri 78. sz. tkjvben foglalt A. I. 1. sor., 394. hrsz. szántókból B. 5. sorszám alatt ugyanannak nevének álló jutalékokra 77 korona és
 7. a kelembéri 87. sz. tkjvben foglalt A. I. 1. sor., 497. hrsz. rétből B. 3. sorszám alatt ugyanannak nevének álló jutalékokra 22 kor. kiküldési árban, továbbá
- II. csupán a Liba József fent részletezett követelésének behajtása céljából:
 1. a kelembéri 67. sz. tkjvben foglalt A. I. 3. sor., 420. hrsz. közös erdőilletőségéből B. 7., 10. és 18. sorsz. alatt ugyancsak Markó Vazul nevének álló jutalékokra 15 kor. 40 fill. és
 2. a kelembéri 86. sz. tkjvben foglalt A. I. 1. sor., 470. hrsz. szántókból B. 5. sorszám alatt ugyanannak nevének álló jutalékokra 9 kor. 90 fillér kiküldési árban az újabb árverést elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1911. évi szeptember hó 5-ikén d. e. 10 órakor Kelembér községében tartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áron alul eladtni nem fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál való előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni és a bánatpénzt a Vhn. 25. §-a értelmében kiegyesíteni

Kir. tvszék, mint tkvi hatóság
Eperjesen, 1911. július 20-ikán.
Kortáth s. k.,
kir. tvsz. bíró.

A kiadmány hitelül: Klein Béla, kir. tvsz. tkvvezető.

Hirdetések

felvételnek
a kiadóhivatalban.

Saját érdeke, hogy
iskolaöltönyökben
szükségletét
SPITZER MÓR
magnagyobbított és teljesen átalakított férfi-, fiú- és gyermekruha-árúházában,
Eperjes, Fő-utca 57. szerezz be.
A beiratások tartama alatt nagy árkedvezmény!
Külön mértékszerinti osztály. Külön fiúruha-osztály.

Üzlet-megnyitás!

Tisztelettel értesítem a nagyérd. közönséget, hogy a Kollégium épületében új
férfiszabó-üzletet
nyitottam. Állandóan raktáron tartok hazai és külföldi gyapjuszöveteket. Pontos és gyors kiszolgálás! Angol szabás. Jutányos árak készpénzben, heti és havi részletekben is.
Becsés pártfogásért esedezik **Schwarz Sámuel.**

Eperjes város s a vármegye nagyérdemű közönségének szives tudomására hozom, hogy
Eperjesen, a Konstantin-utca 3. számú házban levő
dohány- és szivarüzletet
f. évi szeptember hó 1-jén Jánosi Annától
átveszem.
Halmy Aranka.

Szénát szalmát

bármely állomásra szállít: **Deutsch Mór,**
Budapest, VIII., Luther-utca 1b.

A Sárosvármegyei Kalauz

2 korona.

I-só és II-ik kötetének együtt-
tes ára mától kezdve mind-
addig, míg a készlet tart:
Kapható Kósch Árpád könyvnyomdájában Eperjesen.

SALVATOR



Gummi-
sarkak

Világ-
cikk

Utólérhetetlen
tartósságú.

Mindenütt kapható!

Vezérképviselő: Hermann Hirsch, Wien, VII/3

MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

A Moll A.-féle Seidlitz-porok tartós gyógyhatása a legmakacsabb gyomor és altest-bántalmak, gyomorgörccs és gyomorhív, rögzött székrekedés, máj-bántalom, vértolulás, aranyér és a legkülönbözőbb női betegségek ellen, e jeles házszernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett.

Ara egy lepecsételt eredeti doboznak 2 korona. Hamisítások törvényileg fenyítettek.

MOLL-FÉLE SÓS-BORSZESZ

Csak akkor valódi,

ha mindegyik üveg Moll A. védjegyét tünteti fel. A Moll-fele sósorszesz nevezetesen mint fájdalomcsillapító beörzsolási szer kőszvény, csúsz és a meghűlés egyéb következményeinél legismertebb népszerű.



Egy ózozott eredeti üveg ára 2 kor.

Moll-fele gyermek-szappan.

Legfinomabb, egészen új módszer szerint készített gyermek- és nő-szappan a bőr gyökere gondozására és ápolására úgy gyermekek, mint felnőttek számára.

Egy darab ár 40 fillér. Öt darabé 1 korona 80 fillér.

Minden darab gyermek-szappan Moll A.-féle védjeggyel van ellátva.

Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által Bécs, I., Tuchlauben 9.

Vidéki megrendelések naponta posta-utánvetéssel mellett teljesíthetnek. A raktárakban tessék határozottan Moll A. aláírásával és védjeggyel ellátott készítményeket kérni.

A hölgyek tudják legjobban, mily fontos a SZÉP, ÜDE ARCZ

mily hatalom és kincs az, mily
előnyökben részesül egy szép nő.

Szépnek lenni azonban nagy feladat, nem elegendő, hogy valaki csinos, fess és kedves legyen, hanem a legfontosabb, hogy az arczbőre tiszta, sima legyen. A nők tudják ezt és ezért nagy gondot fordítanak az arczbőr ápolására, a szépség fentartására és emelésére.

A FÖLDES-féle MARGIT- CRÈME

az egyedüli szer, mely 5-6-szori használat után biztosan eltávolítja kiütéseket, pattanásokat, miteszt, szeploket, májfoltokat, ránczokat és az arczot fehéríti, üdíti és fiatalítja.

A Földes-féle Margit-Crème teljesen ártalmatlan, páratlan és csodás arczsépitő.

Kapható az egész világon. Tégelye 1 kor. és 2 korona.

Készíti és postán küldi:

FÖLDES KELEMEN gyógyszerész ARADON.

Kapható Eperjesen: Williger Pál, Kovaliczky Pál és Molitorisz István gyógyszerészeknél, valamint Pálesch Árpád drogeu-üzletében.

50%-ot takarít meg, ha gyermekeinek iskolaöltönyeit Kürti Gusztávnál

Fő-utca 27., a Berger-kávéházzal szemben szerzi be.

Szabott árak! — Fióktelepek: Léva, Érsekújvár, Trencsén, Nyitra, Losonc, Balassagyarmat, Eger, Igló, Rózsahegy.

1241—1911. vh. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött bír. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti V. ker. kir. járásbírósnak 1911. évi Sp. XVI. 928/3. számú végzése folytán dr. Toffler Artúr ügyvéd által képviselt Eisler József és testvére végrehajtató részére 66 kor. 36 fill. tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán felülfoglalt és 2555 koronára becsült ingóságokra az eperjesi kir. járásbírósnak 1911. V. II. 445/2. számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felülfoglaltatók követelése erejéig is, a mennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperes lakásán és üzletében, Eperjesen (Vásártér 22. számú házban) leendő megtartására határidőül 1911. évi szeptember 4-ik, esetleg következő napjának délután 3 órája kitűztetik, a mikor a bíróság lefoglalt árúk, boltberendezés, bútor s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek kiegészítetést mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Felhívatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítettséghez jogot tartanak, hogy a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírt kiküldöttnél írásban, vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Eperjes, 1911. augusztus 20.

Spányi Kálmán,
kir. bír. végrehajtó.

Nyersolaj-
Szívógáz-
Diesel-
Benzin-

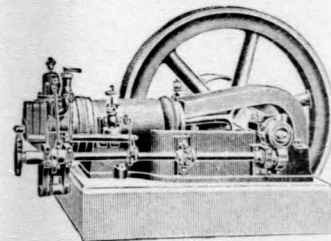
MÓTOROK

ÉS LOKOMOBILOK.

Gyors
szállítás.

Kedvező
fizetési
feltételek.

Messze-
menő
jótállás.



DREZDAI MÓTORGYÁR RÉSZV.-T.

Németország legrégibb, legnagyobb motorgyára.

Vezérképviselő:

Gellért Ignác és Társa

Budapest, V., Koháry-utca 4.
(Alkotmány-utca sarok.)

Van szerencsém a nagyérdemű közönséget értesíteni, hogy az ezidei, 1911—12. évi iskolai szezonra szükséges összes

intézeti füzetek, író- és rajzszerkek, valamint iskolai táskák, könyvszíjak, tolltartók gyári árban beszerezhetők

SCHUSTEK NÁNDOR

könyv- és papirkereskedésében, Fő-utca 99. sz., a Kollégiummal szemben.

Kir. kath. főgimnáziumi füzetek 20 fillér helyett csak 16 fillér árban.

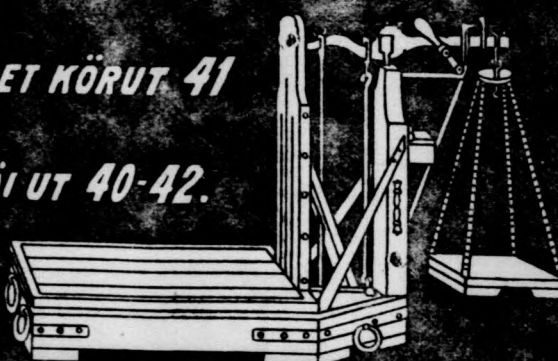
Mindennemű iskolai könyvek kötése!

Olajfestészeti cikkek. ■ INDEX-TÁBLÁK. ■ Divatos képkeretek.

MAGYAR MÉRLEG-ÉS GÉPGYÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG. BUDAPEST

IRODA:
ERZSÉBET KÖRUT. 41

GYÁR:
GYÖMRŐI UT 40-42.



ELSÖRENDÜ
GAZDASÁGI, KERESKEDELMI ÉS VASUTI-
MÉRLEGEK.
KÉPVISELŐK KERESTETNEK.

PALMA



AVALODI
KAUCSUKSAROK